

Блаженный Августин

РАССУЖДЕНИЕ В ЧЕТВЕРТЫЙ ДЕНЬ ПРАЗДНЕСТВ

От переводчика. Эта Пасхальная проповедь Августина (sermo 237), произнесенная в среду Пасхальной седмицы, была опубликована в собрании пасхальной гомилетики Августина, подготовленном Сюзанной Пок (Augustin d'Hippone. Sermons pour la Pâque [Sources chrétiennes № 116] Paris, 1966. Pp. 280-293). Главное направление пасхальной гомилетики у Августина — наставление новокрещенных, отсюда и характер аккомодации догматической полемики: антиприсциллианистские и антиаполлинаристские мотивы здесь имеют не собственно полемическое значение, а направлены на уточнение некоторых вопросов веры неопитов. При переводе труднее всего было сохранить безыскусную простоту и даже некоторую грубость проповеди (рассчитанной на самого неискушенного слушателя) с ее повторениями, паратактическими конструкциями, живыми разговорными интонациями, и притом избежать затемнения смысла.

Мы завершили чтение из Евангелия от Луки о воскресении Господа; здесь говорилось, как мы слышали, о том, что Господь явился посреди учеников Своих, когда они рассуждали о воскресении Его и не веровали. Столь неожиданным и невероятным было это для них, что даже видя они не видели. Ибо они видели живым тело, которое оплакивали как мертвое, видели стоящим посреди себя Того, о Ком горевали, висевшем на кресте, — видели они Его и так как не верили глазам своим, что видят воистину, то думали, что ошибаются. Ибо они *думали*, как вы слышали, *что видят духа*.¹ Во что потом верили о

¹ Лк 24:37

Христе худшие еретики, прежде в то верили колеблющиеся апостолы. Ибо и сегодня есть такие, которые не верят, что Христос имел плоть, оттого что отвергают они и появление на свет от Девы, и не хотят верить, что Он родился от женщины. *Слово стало плотью*¹ — эти слова напрочь отчуждают они от своей веры, или, скорее, от своего неверия. Все устройство нашего спасения, то есть что вочеловечился ради восприятия человека Бог, Который создал человека, и что Христос во оставление грехов наших пролил истинную и неложную кровь и истинной Своей кровью смыл рукописание наших грехов², — все это богомерзкие еретики пытаются вменить ни во что, во все это, как манихеи, они не верят: что явилось глазам человеческим, это якобы был дух и не было плотью.

2. Вот говорит Евангелие. Стоял Господь посреди Своих учеников, еще не веровавших, что Он воскрес. Они видели Его и думали, что видят духа. Если нет ничего дурного в том, чтобы верить, что Христос дух, а не плоть, если нет в том ничего дурного, пусть ученики остаются при этом мнении. Слушайте внимательно, постарайтесь понять, что я хочу сказать, и да даст мне Бог сказать так, как вам будет полезно услышать.

Так вот, я повторю. Иногда отвратительные еретики, гнушающиеся плотью и живущие по плоти, иногда они вот что говорят и вот как соблазняют: “Кто лучше верит о Христе: те, кто говорят, что Он имел плоть, или мы, которые говорим: Он был Бог, Он был дух, глазам человеческим явилось не тело, но Бог?” Что можем мы ответить, кроме того, что дух лучше плоти? Тогда тот скажет: “Раз ты признаешь, что дух лучше плоти, значит о Христе лучше думаю я, который говорю, что Он был дух, а не плоть”.

¹ Ин 1:14

² Ср. Кол 2:14

О злополучное заблуждение! Как это я говорю, что Христос был плоть?! Ты говоришь, что Он дух, я говорю, что Он дух и плоть; не лучше ты говоришь, а меньше говоришь ты. Выслушай же все, что говорю я, то есть что говорит вселенская вера, что говорит основательнейшая и чистейшая истина. Ты, который говоришь, что Христос был только дух, говоришь, что Он был нашим духом, то есть нашей душой. Слушай, что ты говоришь. Я сейчас говорю то, что ты говоришь. Он был дух той же природы и сущности, что и наш дух. Посмотри, насколько меньше ты говоришь о Нем, ведь и Слово было там, и плоть была там. Ты говоришь: “Только человеческий дух”. А я говорю: Слово, дух, тело — Бог и человек. Если хочу сказать о том и другом, об обеих этих вещах, прибегаю к такому краткому выражению: Бог и человек. Ничего ложного в Его человечестве, ничего ложного в Его Божестве — Бог и человек. А если ты спросишь меня о самом этом человеке, назову опять же две вещи: душа человеческая и плоть человеческая. Ты человек, потому что ты душа и плоть; Он Христос, потому что Он Бог и человек. Вот что я говорю.

3. Но ты полагаешь, что говоришь о Нем лучше из-за того, что говоришь: “Он был дух, дух являлся, дух был видим, дух обитал среди людей”. Так говоришь ты. Как я уже сказал, так думали и ученики. Если ты не говоришь ничего дурного, если хорошо то, что ты говоришь, то хорошо было и то, что думали ученики. Если Господь оставил их при их мнении, то и тебя надобно оставить. Во что веришь ты, в то верили и они. Хорошо то, во что ты веришь — хорошо и то, во что они верили. Но не хорошо это было. Господь говорит им: *Что вы смутились?* Их смущение поверило в то, во что веришь и ты. Во что именно? Что они видят духа. На это Господь говорит: *Что вы смутились и зачем помышления восходят в сердца ваши?* Эти помышления земные. Если бы они были небесные, они бы нисходили в сердца ваши, а не восходи-

ли. Ибо зачем к нам обращаются слова “горé сердце”, как не затем, чтобы не обнаруживало пред собой земных помышлений наше сердце, которое мы должны поместить горé. Поэтому: *Что вы смутились и зачем помышления восходят в сердца ваши? Смотрите на руки Мои и на ноги Мои, осяжьте и увидите.*¹ Мало вам видеть — протяните руки, мало вам смотреть и недостаточно касаться — осяжьте и ощупайте. Пусть руки ваши подтвердят, если глаза ваши лгут. Осяжьте и увидите, пусть глаза у вас будут на руках. Почему *осяжьте и увидите?* Почему? Потому что *дух плоти и костей не имеет, как Меня вы видите имеющего.* Ты заблуждался вместе с учениками — исправляйся с учениками. Я допускаю, это по-человечески. Ты думал, что Христос дух, — так и Петр, так и прочие думали, что видят духа; но они не остались в этом заблуждении. Чтобы ты твердо знал, что помышления их сердец были ложными, Врач не отставил их так. Он пришел, применил лекарство; Он видел, что в сердцах раны, и чтобы исцелить эти раны сердечные, Он Сам носил раны на Своем теле.

4. Так и давайте верить. Я знаю, что вы верите так. Но чтобы на ниве Господней не выросло случайно дурной травы, я обращаюсь даже к тем, кого не вижу. Пусть никто не верит во Христа иначе, чем хотел Христос; и сколь полезно нам веровать в то, во что хотел, чтобы о Нем веровали, Тот, Кто нас искупил, Кто взыскал нашего спасения, Кто за нас пролил кровь, Кто за нас претерпел, что Ему не причиталось, и нам доставил то, что не причиталось нам. Так мы и должны верить.

Христос — что Он? Сын Божий, Слово Божие. Что такое Слово Божие? Чего не может выразить слово человеческое — вот что такое Слово Божие. Ты спрашиваешь у меня, что такое Слово Божие? Если бы я захотел тебе

¹ Лк 24:38-39

сказать, что такое человеческое слово, — не могу объяснить, выбиваюсь из сил, колеблюсь, изнемогаю. Не могу я объяснить силу человеческого слова — но тем паче Божьего Слова. Вот, прежде чем я вам скажу то, что хочу сказать, слово уже есть у меня в сердце; оно еще не сказано мною — и оно у меня; я произношу его — и оно приходит к тебе, но не уходит от меня. Вы напрягаете внимание, чтобы услышать от меня слово, я питаю ваши умы. Если б я принес пищу для ваших утроб, вы разделили бы ее между собою, но она не целиком вся досталась бы каждому, и чем больше бы вас было, тем на большее количество ломтей вам пришлось бы делить, и настолько меньше получил бы каждый, насколько бóльшим бы было множество получающих. Но вот я только что предложил пищу вашим умам; говорю вам: возьмите, примите, съешьте. Вы приняли, съели, и при этом не делите ее между собой. Все что я говорю, и для всех целое, и для каждого целое. Вот и получается, что невозможно вполне объяснить силу слова человеческого; а вы говорите мне: “Что такое Слово Божие?” Слово Божие питает столькое тысячи ангелов! Ибо их ум питается и насыщается Им. Слово наполняет ангелов, наполняет мир, наполняет девическое чрево — и ни там Ему не просторно, ни здесь не тесно. Что такое Слово Божие? Пусть Он Сам скажет, Сам Единородный, Сам единственный Сын — пусть Сам Он скажет, что такое Слово Божие. Он говорит о Себе кратко, но велико то, что говорит Он о Себе: *Я и Отец — одно*¹. Не считай здесь слов. Всех слов, какие только могут найтись у людей, не хватит для объяснения, чтобы объяснить Единое Слово. И вот это Слово, Которое невозможно объяснить, *стало плотью и обитало среди нас*, восприняло всего человека, так сказать, в его полноте: душу человека и тело человека.

¹ Ин 10:30

А если хочешь услышать нечто более точное (ведь душу и тело имеют и скоты) — то когда я говорю о душе человеческой и плоти человеческой, понимаю, что Он воспринял всю человеческую душу. Были такие, что и об этом составили ересь и говорили, что душа Христа не имела ума, не имела разумения, не имела рассудка. Не хочу, чтобы ты верил так. Все искупил Тот, Кто сотворил все; все восприняло, все освободило Слово. Здесь и ум человека, и разумение, здесь и душа, оживотворяющая плоть, здесь и плоть истинная и совершенная — только греха здесь нет.

Перевод с латинского С. Степанцова